

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **950**

15 II 2010

(Informaciones recibidas hasta el 3 II 2010)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

	Página
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): Gabón, Reino Unido	4
Servicio telefónico:	
Azerbaiyán (Ministry of Communications and Information Technologies, Baku)	5
Bahrain (Telecommunications Regulatory Authority (TRA), Manama)	7
Bermudas (Ministry of Energy, Telecommunications and E-Commerce, Hamilton)	8
Congo (Direction Générale de l'Administration Centrale des Postes et Télécommunications, Autorité de Régulation, Brazzaville)	9
Dinamarca (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)	9
Egipto (Telecom Regulatory Authority, Cairo)	10
Guyana (Guyana Telephone & Telegraph Company Limited (GT&T), Georgetown)	11
Kuwait (Ministry of Communications (MOC), Safat)	17
Ucrania (State Administration of Communications of Ukraine, Kiev)	17
Cambios de la hora legal: Canadá	18
Restricciones de servicio: Nota de la TSB	19
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada: Nota de la TSB	20

Enmiendas a las publicaciones de servicio

Servicio móvil marítimo: Emiratos Árabes Unidos.....	21
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para red públicas y usuarios.....	21
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC).....	22
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC).....	23
Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)).....	24
Plan de numeración nacional.....	24

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el</i>
951	1.III.2010	17.II.2010
952	15.III.2010	03.III.2010
953	1.IV.2010	19.III.2010
954	15.IV.2010	05.IV.2010
955	30.IV.2010	20.IV.2010
956	14.V.2010	03.V.2010
957	1.VI.2010	20.V.2010
958	15.VI.2010	03.VI.2010
959	1.VII.2010	21.VI.2010
960	15.VII.2010	05.VII.2010
961	30.VII.2010	20.VII.2010
962	13.VIII.2010	03.VIII.2010
963	1.IX.2010	20.VIII.2010
964	15.IX.2010	03.IX.2010
965	1.X.2010	21.IX.2010
966	15.X.2010	05.X.2010
967	1.XI.2010	20.X.2010
968	15.XI.2010	03.XI.2010
969	1.XII.2010	19.XI.2010
970	15.XII.2010	03.XII.2010

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 940 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de septiembre de 2009)
- 937 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de agosto de 2009)
- 935 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2009)
- 932 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de mayo de 2009)
- 930 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 15 de abril de 2009)
- 919 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de noviembre de 2008)
- 905 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de abril de 2008)
- 899 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de enero de 2008)
- 897 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de diciembre de 2007)
- 883 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de mayo de 2007)
- 880 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 marzo 2007)
- 879 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32) (10/1995) (Situación al 1 de marzo de 2007)
- 878 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 y F.68) (Situación al 15 de febrero de 2007)
- 877 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 1 de febrero de 2007)
- 876 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 15 de enero de 2007)
- 875 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000) (Situación al 1 de enero de 2007)
- 781 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de febrero de 2003)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-29, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T G.987 (13/01/2010)
- Recomendación UIT-T J.249 (13/01/2010): Técnicas de medición de la calidad de vídeo por percepción aplicables a la televisión por cable cuando hay una referencia reducida
- Recomendación UIT-T K.56 (13/01/2010): Protección de las estaciones de base radioeléctricas contra el rayo
- Recomendación UIT-T Y.2007 (29/01/2010): Conjunto de capacidades 2 de las redes de próxima generación
- Recomendación UIT-T Y.2237 (29/01/2010): Modelo funcional, hipótesis de servicio y casos de utilización para el servicio VoIP móvil con habilitación de QoS

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de las Administraciones de Gabón y del Reino Unido, el Director de la TSB ha asignado los siguientes códigos de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de las redes de estos países/zonas geográficas que utilizan el sistema de señalización N.^o 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Gabonesa República	6-055
Reino Unido de Gran Bretaña y de Irlanda del Norte	7-232

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio telefónico

Azerbaiyán (indicativo de país +994)

Comunicación del 13.I.2010:

El *Ministry of Communications and Information Technologies*, Baku, anuncia el siguiente Plan de Numeración Nacional (National Numbering Plan (NNP) actualizado de Azerbaiyán:

Generalidades:

La longitud mínima	ocho (8) cifras (sin indicativo de país)
La longitud máxima	nueve (9) cifras (sin indicativo de país)

Plan Nacional de Numeración actualizado de Azerbaiyán (12.I.2010)

- Red fija

<i>Ciudad</i>	<i>Indicativo interurbano y número de abonado</i>
Baku	12 + siete (7) cifras
Sumgayit	18 + siete (7) cifras
Nakhchivan	136 + seis (6) cifras
Ganja	22 + seis (6) cifras
Shirvan	197 + cinco (5) cifras
Agdam	192 + cinco (5) cifras
Agdash	193 + cinco (5) cifras
Agsu	198 + cinco (5) cifras
Agjabedi	113 + cinco (5) cifras
Astara	195 + cinco (5) cifras
Hajigabul	140 + cinco (5) cifras
Barda	110 + cinco (5) cifras
Beylagan	152 + cinco (5) cifras
Balaken	119 + cinco (5) cifras
Bilasuvar	159 + cinco (5) cifras
Gabala	160 + cinco (5) cifras
Goychay	167 + cinco (5) cifras
Gobustan	150 + cinco (5) cifras
Gusar	138 + cinco (5) cifras
Jalilabad	114 + cinco (5) cifras
Davachy	115 + cinco (5) cifras
Yevlakh	166 + cinco (5) cifras
Zagatala	174 + cinco (5) cifras
Zardab	135 + cinco (5) cifras
Ismayilli	178 + cinco (5) cifras
Imishli	154 + cinco (5) cifras
Gakh	144 + cinco (5) cifras
Guba	169 + cinco (5) cifras
Kurdamir	145 + cinco (5) cifras

<i>Ciudad</i>	<i>Indicativo interurbano y número de abonado</i>
Lerik	157 + cinco (5) cifras
Lankaran	171 + cinco (5) cifras
Mingechevir	147 + cinco (5) cifras
Masalli	151 + cinco (5) cifras
Neftchala	153 + cinco (5) cifras
Kelbajar	266 + cinco (5) cifras
Òguz	111 + cinco (5) cifras
Saatly	168 + cinco (5) cifras
Sabirabad	143 + cinco (5) cifras
Salyan	163 + cinco (5) cifras
Siyazan	190 + cinco (5) cifras
Ujar	170 + cinco (5) cifras
Khachmaz	172 + cinco (5) cifras
Khizi	199 + cinco (5) cifras
Shamakhi	176 + cinco (5) cifras
Shaki	177 + cinco (5) cifras
Yardimli	175 + cinco (5) cifras
Fizuli	141 + cinco (5) cifras
Shusha City	191 + cinco (5) cifras
Lachin	146 + cinco (5) cifras
Gubadli	133 + cinco (5) cifras
Khojali	102 + cinco (5) cifras
Hadrut	112 + cinco (5) cifras
Khankendi	162 + cinco (5) cifras
Jebayil	118 + cinco (5) cifras
Askeran	194 + cinco (5) cifras
Khojavend	149 + cinco (5) cifras
Zangilan	196 + cinco (5) cifras
Akstafa	244 + cinco (5) cifras
Goranboy	234 + cinco (5) cifras
Dashkasan	216 + cinco (5) cifras
Gazakh	279 + cinco (5) cifras
Gadabay	232 + cinco (5) cifras
Naftalan	255 + cinco (5) cifras
Agdara City	248 + cinco (5) cifras
Samukh	265 + cinco (5) cifras
Tar-Tar	246 + cinco (5) cifras
Tovuz	231 + cinco (5) cifras
Shamkir	241 + cinco (5) cifras
Goygol	230 + cinco (5) cifras
CDMA regiones	44 + siete (7) cifras

- Red móvil:

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>
Catel Ltd	+994 40 + siete (7) cifras
Azercell Telecom Ltd	+994 50 + siete (7) cifras
Azercell Telecom Ltd	+994 51 + siete (7) cifras
Bakcell Ltd	+994 55 + siete (7) cifras
Azerfon Ltd	+994 70 + siete (7) cifras +994 77 + siete (7) cifras
República autónomo de Nakchivan	+994 60 + siete (7) cifras

- Servicios:

Toll-free service (servicio gratuito):	+994 88 + siete (7) cifras
--	----------------------------

Contacto:

Ms Sevinj Valiyeva
 Regulations Department
 Ministry of Communications and
 Information Technologies
 33, Zarifa Aliyeva Str.
 AZ-1000 BAKU
 Azerbaijan
 Tel: +994 12 598 0752
 Fax: +994 12 493 7363
 E-mail: tsh.sevinc@mincom.gov.az / www.mincom.gov.az

Bahrain (indicativo de país +973)

Comunicación del 19.I.2010:

Telecommunications Regulatory Authority (TRA), Manama, anuncia que el nuevo operador del servicio móvil "STC (Saudi Telecom)" ha entrado en funcionamiento en Bahrain.

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [Número nacional (significativo)]</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización de la Numeración</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
33X XXXXX	8 cifras	8 cifras	Servicio de telefonía móvil	STC (Saudi Telecom)

Formato de marcación internacional: +973 33XX XXXX

El Plan de numeración nacional integral está disponible en el sitio Web: www.tra.org.bh/en/pdf/National_Numbering_Plan_2.pdf

Contacto:

Technical and Operations Director
Telecommunications Regulatory Authority (TRA)
P.O. Box 10353
MANAMA
Bahrain
Tel: +973 1752 0000
Fax: +973 1753 2125
E-mail: mtayeb@tra.org.bh

Bermudas (indicativo de país +1 441)

Comunicación del 15.I.2010:

Ministry of Energy, Telecommunications and E-Commerce, Hamilton, anuncia el Plan de Numeración Nacional (National Numbering Plan (NNP) de las Bermudas.

Códigos Nacionales de Centrales de las Bermudas

Indicativo de país: +1
Indicativo de zona (NPA): 441

<i>Operador</i>	<i>Series de números atribuidos</i>
Bermuda Telephone Company (Red fijo)	+1 441 202 0XXX +1 441 223 6XXX +1 441 23X XXXX +1 441 24X XXXX +1 441 261 XXXX +1 441 27X XXXX +1 441 29X XXXX +1 441 824 XXXX
Quantum Communications (Red fijo)	+1 441 4XX XXXX +1 441 6XX XXXX
North Rock Communications (Red fijo)	+1 441 54X XXXX +1 441 560 XXXX +1 441 589 XXXX
M3 Wireless (Red móvil)	+1 441 3XX XXXX
Cellular One (Red móvil)	+1 441 7XX XXXX
Digicel (Red móvil)	+1 441 500 XXXX / +1 441 539 XXXX +1 441 59X XXXX

Servicios: Meteorología de las Bermudas: +1 441 297 7977

Contacto:

Ministry of Energy, Telecommunications and E-Commerce
F.B. Perry Building
2nd Floor, 40 Church Street
P.O. Box HM 101
HAMILTON HM12
Bermuda
Tel: +1 441 292 4595
Fax: +1 441 295 1462
E-mail: gtelecom@gov.bm

Congo (indicativo de país +242)

Comunicación del 24.XII.2009:

La *Direction Générale de l'Administration Centrale des Postes et Télécommunications, Autorité de Régulation*, Brazzaville, anuncia que el prefijo "8", inicialmente reservado para los servicios de valor añadido, ya está atribuido al servicio de telefonía fijo mientras se termina la revisión del Plan de Numeración Nacional (National Numbering Plan (NNP) del Congo.

Contacto:

Administration Centrale des Postes et Télécommunications (D.G.A.C.P.T.)
 Direction Générale
 Avenue Paul Doumer
 B.P. 2490
 BRAZZAVILLE
 Congo (República de)
 Tel: +242 281 1693
 Fax: +242 281 1695

Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 14.I.2010:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, anuncia los siguientes cambios al Plan de numeración nacional de Dinamarca:

- *Anulación – servicio de comunicación fijo:*

<i>Operador</i>	<i>Número</i>
House of Powerline	3222XXXX
Telenor A/S	7265XXXX

- *Atribución –servicio de comunicación fijo:*

<i>Operador</i>	<i>Número</i>	<i>Fecha de atribución</i>
Comtalk ApS	703450XX	21.XII.2009
Comtalk ApS	7273XXXX	15.XII.2009
SkyLine co. ELRO Erhvev	7265XXXX	21.XII.2009

- *Atribución –servicio de comunicación móvil:*

<i>Operador</i>	<i>Número</i>	<i>Fecha de atribución</i>
Comtalk ApS	7174XXXX 8182XXXX	15.XII.2009
Time2call ApS	5258XXXX 7170XXXX 7172XXXX	15.XII.2009
Telenor A/S	7175XXXX 7176XXXX	11.I.2010

Contacto:

IT- and Mobile Division
National IT and Telecom Agency Denmark (NITA)
Holsteinsgade 63
DK-2100 COPENHAGEN
Dinamarca
Tel: +45 3545 0000
Fax: +45 3545 0010
E-mail: ltst@itst.dk

Egipto (indicativo de país +20)

Comunicación del 12.I.2010

Telecom Regulatory Authority, Cairo, anuncia la entrada en servicio de las siguientes gamas de números de abonado y extensiones (E):

<i>Central</i>	<i>Indicativo interurbano</i>	<i>Nueva serie de números</i>	<i>Fecha de entrada en servicio</i>
Kasr Bghdad (E)	40	2516072 – 2516583	15.XII.2009
Met Abou ElHessein	50	6410000 – 6411023	15.XII.2009
Sherbeen (E)	50	7942319 – 7943342	9.XI.2009
El Monagah	55	3935000 – 3935927	9.XI.2009

Contacto:

Eng. Abd Elhalim Mohamed Elchiaty
Numbering Department
National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
Smart Village, Building (B4)
Alex Desert Road
CAIRO
Egipto
Tel: +20 2 3534 4239
Fax: +20 2 3534 4155
E-mail: numbering@tra.gov.eg

Guyana (indicativo de país +592)

Comunicación del 31.XII.2009:

Guyana Telephone & Telegraph Company Limited (GT&T), Georgetown, anuncia la introducción de los siguientes nuevos indicativos interurbanos y series de números:

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativos interurbanos y series de números</i>
Mocha E.B.D.	217 0XXX, 217 1XXX (nueva central de líneas alámbricas)
Crabwood Creek, Corentyne	335 1XXX (expansión)
Hope West, E.C.D.	256 5XXX (expansión)
Enterprise E.C.D.	229 8XXX (expansión)
Belladrum W.C.B.	232 4XXX (expansión)

Plan Nacional de Numeración actualizado de Guyana:

Plan Nacional de Numeración de Siete (7) Cifras de Guyana Telephone & Telegraph Company Limited (GT&T)

- Ubicaciones actuales y futuras de líneas alámbricas

Fecha de la última revisión: 28.XII.2009

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativo interurbano asignado para facturación</i>	<i>Serie de números de directorio asignada</i>	<i>Fecha de corte</i>
Mabaruma	777	5XXX – 9XXX	18.I.2001
Port Kaituma	777	0XXX – 4XXX	18.I.2001
Matthews Ridge	775	0XXX – 2XXX	18.I.2001
Vreed-en-Hoop	264	0XXX – 3XXX	21.X.2004
New Road/Best	254	0XXX – 2XXX	XI.2001
La Grange	253	0XXX	
Goed Fortuin	253	3XXX	
Leonora	268	0XXX – 4XXX	1.II.2001
Windsor Forest	269	0XXX – 1XXX	21.X.2004
Met-en-Meer-Zorg	275	0XXX – 1XXX	XI.2001
Anna Catherina/ Cornelia Ida	276	0XXX – 1XXX	21.X.2004
Hague/Fellowship	276	3XXX – 4XXX	13.XII.2004
Zeeburg	277	0XXX – 1XXX	21.X.2004
Uitvlugt	277	3XXX – 4XXX	21.X.2004
Tuschen	260	1XXX – 2XXX	1.II.2001
Parika	260	3XXX – 4XXX	1.II.2001
Parika	262	0XXX	
Good Hope	279	0XXX	
Stanleytown	279	3XXX	
Wales	267	0XXX – 2XXX	1.II.2001
Canal No. 1	271	1XXX	
Canal No. 2	271	3XXX	
Georgetown	223	0XXX – 9XXX	1.II.2001
Georgetown	225	0XXX – 9XXX	1.II.2001

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativo interurbano asignado para facturación</i>	<i>Serie de números de directorio asignada</i>	<i>Fecha de corte</i>
Georgetown	226	0XXX – 9XXX	1.II.2001
Georgetown	227	0XXX – 9XXX	1.II.2001
Georgetown	231	0XXX – 9XXX	21.X.2004
Diamond/Grove	216	0XXX – 9XXX	
Mocha	217	0XXX – 1XXX	28.XII.2009
Georgetown (S/R/Veldt)	218	0XXX – 9XXX	11.II.2004
Georgetown	219	0XXX	1.II.2001
Sophia	219	1XXX – 9XXX	
Agricola/Houston	233	0XXX – 1XXXX	
Eccles	233	2XXX – 3XXX	13.XII.2004
Nandy Park	233	5XXX – 7XXX	XI.2001
Diamond	265	0XXX – 7XXX	16.X.2006
New Hope/Friendship/Grove	266	0XXX – 4XXX	16.X.2006
Land of Canaan	266	5XXX	
Timehri	261	0XXX – 4XXX	1.II.2001
Soesdyke	261	5XXX – 6XXX	
Long Creek	261	7XXX – 8XXX	
B/V West	222	0XXX – 9XXX	1.II.2001
B/V West	272	0XXX	1.II.2001
B/V Central	220	0XXX – 9XXX	1.II.2001
B/V Central	234	0XXX – 1XXX	XI.2001
Melanie	270	0XXX – 3XXX	1.II.2001
Non Pariel	270	4XXX – 5XXX	
Enmore	270	6XXX – 8XXX	1.II.2001
Vigilance	274	0XXX – 1XXX	
Enterprise	229	6XXX – 8XXX	1.II.2001
Paradise	255	0XXX – 1XXX	
Cove & John	229	1XXX – 5XXX	1.II.2001
Golden Grove/Haslington	255	3XXX	
Victoria	256	0XXX – 1XXX	
Hope West	256	3XXX – 5XXX	
Clonbrook	259	0XXX – 1XXX	21.X.2004
Unity	259	3XXX	
Mahaica	228	1XXX – 3XXX	1.II.2001
Belmont	228	5XXX	
Cane Grove	257	0XXX	
Strangroen	257	3XXX	
Planters Hall	258	0XXX	
Mahaicony	221	2XXX – 3XXX	1.II.2001
Mortice	258	3XXX	
Novar/Catherine	232	1XXX – 2XXX	12.V.2004
Belladrum	232	3XXX – 4XXX	

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativo interurbano asignado para facturación</i>	<i>Serie de números de directorio asignada</i>	<i>Fecha de corte</i>
Bush Lot	232	0XXX & 9XXX	12.V.2004
Rosignol	330	0XXX – 2XXX	
Blairmont	327	0XXX	
Shieldstown	327	5XXX	
Cottage	328	1XXX	
Tempe	328	2XXX – 3XXX	
Onverwagt	328	4XXX	
Bath/Waterloo	328	7XXX – 8XXX	
Willemstad	329	0XXX	
Fort Wellington	329	3XXX	
Ithaca	329	5XXX	
New Amsterdam	333	1XXX – 9XXX	1.II.2001
New Amsterdam	334	0XXX	
Cumberland	327	2XXX & 7XXX	21.X.2004
Adelphi	326	0XXX – 1XXX	
Sheet Anchor	332	0XXX – 1XXX	
Susannah	332	3XXX	
Edinburg	336	5XXX	
Whim/Bloomfield	337	1XXX – 2XXX	1.II.2001
Liverpool	337	3XXX	
Rose Hall	337	4XXX – 5XXX	1.II.2001
Port Mourant	336	6XXX – 8XXX	1.II.2001
Kilcoy	322	0XXX – 1XXXX	15.XI.2004
Nigg	322	3XXX – 4XXX	
Hampshire	322	5XXX	
Fryish	326	2XXX	
No. 40	326	4XXX	
Adventure	331	0XXX	
Joanna	331	3XXX	
Mibikuri	325	0XXX	
No: 34	325	3XXX	
Joppa/Brighton	325	5XXX	
Benab/No. 65 Village	338	1XXX – 2XXX	1.II.2001
Massiah	338	4XXX	
No: 52	339	4XXX	
Skeldon	339	0XXX – 3XXX	1.II.2001
Crabwood Creek	335	0XXX – 1XXX	
No: 76	335	3XXX – 4XXX	
Bartica	455	0XXX – 3XXX	1.II.2001
Mahdia	456	0XXX	
Lethem	772	0XXX – 3XXX	15.I.2001
Aishalton	773	0XXX	
Linden	444	0XXX – 4XXX	1.II.2001

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativo interurbano asignado para facturación</i>	<i>Serie de números de directorio asignada</i>	<i>Fecha de corte</i>
Linden	444	6XXX	1.II.2001
Canvas City	444	8XXX – 9XXX	
Wisroc	444	5XXX & 7XXXX	
Christianburg	442	0XXX – 1XXX	1.II.2001
Amelia's Ward	442	3XXX – 4XXX	1.II.2001
Kwakwani	440	0XXX – 2XXX	24.I.2001
Ituni	441	0XXX – 2XXX	23.I.2001

- Ubicaciones fijas de acceso al servicio inalámbrico

Fecha de la última revisión: 28.XII.2009

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativo interurbano asignado para facturación</i>	<i>Serie de números de directorio asignada</i>	<i>Fecha de corte</i>
Georgetown	263	0XXX	1.II.2001
Wales	263	7XXX	1.II.2001
La Grange, Canal 1	263	4XXX – 5XXX	1.II.2001
Mocha	263	6XXX	1.II.2001
Mahaica	228	0XXX	
Cottage	328	0XXX	
New Amsterdam	333	0XXX	
No: 40	337	0XXX	
Tuschen	260	0XXX	
Friendship	774	0XXX	
Charity	771	0XXX	
Anna Regina	771	4XXX – 5XXX	1.II.2001
Suddie	774	4XXX – 5XXX	1.II.2001

- Servicios generales (Datos-Tarjeta de llamadas gratuitas – Correo vocal)

Fecha de la última revisión: 28.XII.2009

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativo interurbano para facturación</i>	<i>Serie de números de directorio asignada</i>
Tarjeta de adeudo	0171	
Correo vocal (alámbrico)	079	
Correo vocal (celular)	0444 0767	
IVR	093	
Asistencia de directorio y consultas	092	
Asistencia de operador internacional	002	
Duración e importe llamadas internacionales	094	
Avisos de avería	097	
Línea directa vandalismo	0908	
Seguimiento avisos de avería	0907	
Servicios de recepción de llamadas	0801	

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativo interurbano para facturación</i>	<i>Serie de números de directorio asignada</i>
Línea directa de información previa a una excavación	0777	
Otros servicios	(592) 888	8888
Otros servicios	(592) 900	8XXX
Servicios de transmisión de datos	273	1XXX
Cabinas de llamada	Indicativo interurbano alámbrico	9XXX
IFS	(592) 862	1XXX
IFS RTPC Sustitución del número de directorio	289	0XXX – 4XXX
IFS-1 Encaminamiento Internacional de llamada entrante	289	5XXX – 9XXX

IFS – servicio internacional de cobro revertido automático (gratuito)

Para el encaminamiento Internacional de llamada entrante IFS a Guyana, los cuatro últimos dígitos serán el número del usuario (RTPC).

- Servicios generales (Datos-Tarjeta de llamadas gratuitas-Correo vocal)

Fecha de la última revisión: 28.XII.2009

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativo interurbano existente</i>	<i>Número de directorio existente</i>	<i>Código de área asignado para facturación</i>
País de origen			
Servicios directos	Canadá	161	
	UK	169	
	AT&T	159	
	MCI	177	
	Sprint	151,166	
	Sprint	172 – 176	
		178 – 179	
	Cobro revertido internacional	165	
Servicios especiales	Existente	155, 156	
Servicios especiales	Futuros	150, 152 – 154	
Servicios especiales	Futuros	157 – 158	
Información previa a una excavación	0777		
ISP	868	XXXX	868

- Servicio Celular

Fecha de la última revisión: 28.XII.2009

<i>Ubicación</i>	<i>Indicativo interurbano existente</i>	<i>Número de directorio existente</i>	<i>Indicativo interurbano asignado para facturación</i>	<i>Serie de números de directorio asignada</i>
Atribución celular (GSM)			609 – 629 638 – 639 640 – 658	XXXX XXXX XXXX

Nota – Están prohibidas las llamadas a cobro revertido a los abonados celulares de GT&T. No se efectuarán pagos correspondientes a llamadas a cobro revertido a dichos abonados.

A partir del 1 de diciembre de 2007, todos los números celulares se utilizan exclusivamente para el servicio GSM. Se ha dejado de prestar el servicio CDMA.

País:	Guyana
Indicativo de país:	+592
Hora legal:	UTC -4

Puntos de Contacto para las consultas relativas al plan de numeración:

<i>Punto de Contacto</i>	<i>Persona responsable</i>	<i>Número de teléfono</i>	<i>Número de fax/Correo-e</i>	<i>Horarios de servicio</i>
Administrative	Clinton Francis	+592 223 8024	592 226 8940 bizplanning@gtt.co.gy	08:00 – 16:30
Numbering Plan Information (Escalation)	Lambert Crawford Engineer	+592 227 7382	592 225 4092 syseng@gtt.co.gy	08:00 – 16:30
	Russel Davis Director Tech. Ops. & Planning	+592 225 9383	592 225 4092 592 226 6577 syseng@gtt.co.gy	08:00 – 16:30
International Switching	Gosh Fields Snr. Manager, Switching	+592 226 2249	592 225 4092 mgrswg@gtt.co.gy	08:00 – 16:30
International Switching Center	Ellison Daw, Engineer Selwyn Rabbilall Engineer	+592 226 1223	592 225 4092 gttdmsgt@gtt.co.gy	08:00 – 16:30
International Transmission Maintenance Center Escalation	Lloyd Blackette Engineer	+592 225 0026 +592 225 7208	592 226 6577 lloyd@gol.net.gy lblackett@gtt.co.gy	08:00 – 16:30 00:00 – 24:00 08:00 – 16:30
Quality of Service	Hugo Fields Manager, Network Management	+592 225 0025	592 227 0929 trafeng@gtt.co.gy	08:00 – 16:40

Contacto:

Mr Clinton Francis
Supervisor - Business Planning
Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd.
GEORGETOWN
Guyana
Tel: +592 223 8024
Fax: +592 226 8940
E-mail: bizplanning@gtt.co.gy

Kuwait (indicativo de país +965)

Comunicación del 13.I.2010:

El *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, anuncia la atribución a Wataniya Telecom de la siguiente serie de números móviles:

Red móvil:

<i>Operador</i>	<i>Serie de números</i>	<i>Número de prueba</i>
Wataniya Telecom	606 XXXXX	+965 606 12913

Contacto:

ISCC Kuwait
 Ministry of Communications
 P.O. Box 318
 11111 SAFAT
 Kuwait
 Tel: +965 2241 1777
 Fax: +965 2241 9815
 E-mail: iscckuwait@hotmail.com
 URL: www.moc.kw

Ucrania (indicativo de país +380)

Comunicación del 20.I.2010:

State Administration of Communications of Ukraine, Kiev, anuncia la siguiente modificación al Plan Nacional de Numeración de Ucrania:

<i>NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (Número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Tiempo y fecha de introducción</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
45 (NDC)	9	9	Número geográfico para los servicios de telefonía fije (Indicativo interurbano para la región de Kiev)	14.X.2009

El formato de los números nacionales de urgencia han cambiado de "0X" para ser "10X" y "11X".

Contacto:

State Administration of Communications of Ukraine
 Ministry of Transport and Communications of Ukraine
 22, Khreschatyk Street
 01001 KIEV
 Ucrania
 Fax: +380 44 270 7433
 Fax: +380 44 226 2673
 E-mail: krekota@stc.gov.ua / mailbox@stc.gov.ua

Cambios de la hora legal

Canadá

Comunicación del 21.XII.2009:

<i>Fecha y hora del cambio</i>	<i>País o zona</i>	<i>+ = Adelantada de - - minutos - = Atrasada de - - minutos</i>	<i>Hora legal será</i>
14.III.2010 0700 UTC – 7.XI.2010 0600 UTC » » » » » » » »	Canada / Canadá		
	– Alberta	+60	UTC –6
	– British Columbia	+60	UTC –7
	– Manitoba	+60	UTC –5
	– New Brunswick	+60	UTC –3
	– Newfoundland	+60	La diferencia horaria varia
	– Northwest Territories	+60	La diferencia horaria varia
	– Nova Scotia	+60	UTC –3
	– Ontario	+60	UTC –4
	– Prince Edward Island	+60	UTC –3
	– Quebec	+60	UTC –4
	– Yukon	+60	La diferencia horaria varia
	inchangé / <i>no change</i> / sin cambio:		
	– Saskatchewan	–	UTC –6

Restricciones de servicio

Nota de la TSB

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	788 (p.18)	Kenya	748 (p.4)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Kuwait	826 (p.13)
Antillas Neerlandesas	786 (p.7)	Libano	824 (p.10)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Malawi	699 (p.6)
Aruba	776 (p.6)	Maldivas	766 (p.19)
Australia	726 (p.13, p.31)	Marruecos	692 (p.8), 727 (p.5)
Barbados	783 (p.5-6)	Mauricio	610 (p.6)
Bélgica	776 (p.36)	Nigeria	829 (p.18)
Belice	845 (p.12)	Noruega	716 (p.17)
Bulgaria	826 (p.13)	Nueva Caledonia	896 (p.18)
Caimanes (Islas)	829 (p.7)	Países Bajos	939 (p.8)
Chipre	802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Pakistán	827 (p.14), 852 (p.13)
Colombia	835 (p.8)	Panamá	839 (p.6)
Dinamarca	835 (p.5), 840 (p.4)	Perú	753 (p.9)
Dominica	796 (p.4-5)	República Árabe Siria	828 (p.38)
Emiratos Árabes	724 (p.7),	Rumania	829 (p.18)
Unidos	825 (p.15)	San Marino	834 (p.18)
Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)	Santa Lucía	853 (p.12)
Eslovenia	609 (p.15), 711 (p.8)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Federación de Rusia	635 (p.4)	Serbia	804 (p.8)
Fiji	824 (p.10)	Singapur	829 (p.19)
Finlandia	704 (p.13)	Sri Lanka	865 (p.11)
Francia	924 (p.12)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Gibraltar	739 (p.13)	Sudán	827 (p.14)
Groenlandia	762 (p.7)	Suecia	818 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Swazilandia	877 (p.16)
Honduras	799 (p.19)	Trinidad y Tabago	894 (p.15)
Hungría	911 (p.21)	Turquesas y Caicos (Islas)	841 (p.18)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 844 (p.9)	Turquía	828 (p.38)
Islandia	802 (p.10)	Uruguay	841 (p.20)
Japón	846 (p.16)	Vanuatu	740 (p.11)
		Yémen	828 (p.38)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002)

Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las «Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente» ha sido publicada en el Boletín de Explotación de la UIT (N.º ...):

Antillas Neerlandesas (627), Arabia Saudita (629), Argelia (621), Azerbaiyán (663), Bahrein (611), Belarús (616), Bosnia y Herzegovina (772), Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Camerún (671), China (599), Chipre (626), Colombia (602), Cook (Islas) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Ecuador (619), Egipto (599, 690), Emiratos Árabes Unidos (627), Etiopía (657), Gabón (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japón (649), Jordania (652), Kazajstán (619), Kenya (605), Kirguistán (616), Kuwait (610), Letonia (617), Líbano (642), Madagascar (639), Malasia (603), Malta (688), Marruecos (619), México (697), Mónaco (749), Níger (618), Nigeria (647), Qatar (593), Rep. Dem. del Congo (672), Seychelles (631), Sudafricana (Rep.) (655), Sudán (686), Tailandia (611), Tanzania (624), Turquía (612), Uganda (603), Viet Nam (619), Wallis y Futuna (649), Yemen (622).

Además, los países/territorios siguientes declararon que las comunicaciones por «intermediario»² están prohibidas en su territorio:

Albania, Armenia, Bahamas, Belice, Benin, Brasil, Brunei Darussalam, Camboya, Centroafricana (Rep.), Chad, Comoras, Corea (Rep. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominica, Eritrea, Eslovaquia, Fiji, Filipinas, Gambia, Ghana, Grecia, Guyana, Haití, Hungría, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Kiribati, La ex República Yugoslava de Macedonia, Lesotho, Lituania, Macao (China), Malawi, Malí, Mauricio, Mauritania, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nueva Caledonia, Omán, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, República Árabe Siria, Rumania, Samoa, San Marino, Sri Lanka, Suriname, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Tuvalu, Venezuela, Zambia, Zimbabwe.

Esta información es el resultado de una investigación efectuada por la Comisión de Estudio 3 del UIT-T, en virtud de la Resolución 21 (Marrakech, 2002) de la Conferencia de Plenipotenciarios (Marrakech, 2002) y de la Resolución 29 de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones, AMNT-2000 (Montreal, 2000).

La lista de todos los países/zonas geográficas que prohíben o autorizan las comunicaciones por intermediario (Call-Back) se halla en el sitio web de la UIT en la dirección siguiente:

www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Servicio móvil marítimo

Emiratos Árabes Unidos

Comunicación del 24.XII.2009:

Telecommunication Regulatory Authority de los Emiratos Árabes Unidos anuncia que la estación costera EMIRATES RADIO se encuentra fuera de servicio desde marzo 2009. El restablecimiento de los servicios será anunciado en un futuro Boletín de explotación.

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para red públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de mayo de 2009)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 932– 15.V.2009)

(Enmienda N.º 16)

Corrigendum, Boletín de Explotación de la UIT N.º 949, página 25, reemplace *Armenia* por Albania, leer:

P 3 Albania REP todas las informaciones por:

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Albania	276 01 276 02 276 03 276 04	AMC ¹ Vodafone Albania Eagle Mobile Mobile 4 AL

¹ Albanian Mobile Communications

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))
(Situación al 15 de septiembre de 2009)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 940 – 15.IX.2009)

(Enmienda N.º 7)

Orden numérico		ADD
P 15	6-055	Gabonesa República
P 17	7-232	Reino Unido de Gran Bretaña y de Irlanda del Norte
Orden alfabético		ADD
P 25	6-055	Gabonesa República
P 31	7-232	Reino Unido de Gran Bretaña y de Irlanda del Norte

SANC: Signalling Area/Network Codes.
Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2009)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 935 – 1.VII.2009)

(Enmienda N.º 15)

<i>País/zona geográfica ISPC/DEC</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>	
P 45	Gabón	REP todas las informaciones por:	
6-056-0	12736	Système de gestion des réseaux	
6-056-1	12737	CTI Libreville	Gabon Telecom
6-056-2	12738	CUI Franceville	Gabon Telecom
6-056-3	12739	Réseau intelligent	Gabon Telecom
6-056-4	12740	Libertis 1	Libertis
6-056-5	12741	Atlantique Telecom (Telecel) 1	Atlantique Telecom
6-056-6	12742	Celtel Gabon 1	Celtel Gabon
6-056-7	12743	Libertis 2	Libertis
6-057-0	12744		Système ARTEL
6-057-1	12745	SCP	Usan Gabon
6-057-2	12746	SCP-2	Usan Gabon 2
6-057-3	12747		Système ARTEL
6-057-4	12748		Système ARTEL
6-057-5	12749	SPC-2	Atlantique Telecom 2
6-057-6	12750		Système ARTEL
6-057-7	12751		Système ARTEL
P 95	Ucrania	ADD	
4-242-0	10128	Kyiv	TRCommunication
P 96	Vanuatu	ADD	
5-082-3	10899	MGW Port-Vila	Telecom Vanuatu Limited

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux.
Códigos de puntos de señalización internacional.

**Procedimientos de marcación
(Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y
número nacional (significativo))
(Según la Recomendación UIT-T E.164)
(Situación al 1 de abril de 2008)**

(Anexo al Boletín de Explotación N.º 905 - 1.IV.2008)

(Enmienda N.º 17)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país</i>	<i>Prefijo internacional</i>	<i>Prefijo nacional</i>	<i>Número nacional (significativo)</i>	<i>UTC/DST</i>	<i>Nota</i>
-----------------------------	---------------------------	------------------------------	-------------------------	--	----------------	-------------

P 4 Georgia LIR

Georgia	995	8	8	8 cifras	+4	
---------	-----	---	---	----------	----	--

P 8 Ucrania LIR

Ucrania	380	00	0	9 cifras	+2/+3	
---------	-----	----	---	----------	-------	--

**Plan de numeración nacional
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (09/2002))**

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 15.I.2010 al 15.II.2010 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Arabia Saudita	+966
Malí	+223
Malta	+356
Perú	+51
Rep. Pop. Dem. de Corea	+850
Santo Tomé y Príncipe	+239
Sudán	+249
Swazilandia	+268
Turquesas y Caicos (Islas)	+1 649